



Reg. Numero / Reg. Number	00165- N	Inizio validità / Issue date	2022-03-15
Prima emissione / First issue date	2010-03-15	Ultima modifica / Reissue date	2022-03-15
Prossimo rinnovo / Expiry date	2025-03-14	Settore IAF / IAF Sector	21, 17

Certificato di Approvazione
Certificate of Approval

Si dichiara che il Sistema di Gestione per la Qualità dell'Organizzazione:
We certify that Quality Management System of the Organization:

**C.I.M.A. COSTRUZIONI ITALIANE MACCHINE
ATTREZZI S.p.A.**

È stato valutato in accordo ai requisiti della EN 9104-001:2013 e del Regolamento Tecnico Accredia RT 18 / *Has been audited in accordance with EN 9104-001:2013 requirements and Accredia RT 18*

Ed è conforme ai requisiti delle seguenti Norme per la gestione dei Sistemi Qualità / *and It is in accordance to the following Quality Management System Standards*

**EN 9100:2018, AS9100D, JISQ 9100:2016
ISO 9001:2015**

Scopo/scope:

Produzione di ingranaggi e componenti meccanici di alta precisione ed esecuzione di trattamenti termici.

Production of high precision gears and mechanical components and execution of heat treatments.

Chief Operating Officer
Giampiero Belcredi

Il mantenimento della certificazione è soggetto a sorveglianza annuale e subordinato al rispetto dei requisiti contrattuali di Kiwa UNAVIAcert / *The maintaining of the certification is subject to annual surveillance and dependent on the observance of Kiwa UNAVIAcert contractual requirements.*

Il presente certificato è costituito da 1 pagina.
This certificate is composed by 1 page.

C.I.M.A. COSTRUZIONI ITALIANE MACCHINE ATTREZZI S.p.A.

Sedi oggetto di certificazione / Certified Sites

- Via Cairolì, 8 40055 Villanova di Castenaso (BO) Italia

CERTIFICATE

Kiwa UNAVIAcert S.r.l.
Via Cadriano, 23
40057 Granarolo dell'Emilia (BO)
Tel. 0514593111
Fax 051763382
E-mail info@unaviacert.it
www.unaviacert.it





Reg. Numero	15574 - E	Valido da	2020-09-28
Primo rilascio	2017-07-04	Ultima modifica	2020-09-28
Scadenza	2023-07-03	Settore IAF	21, 17

Certificato del Sistema di Gestione Ambientale

ISO 14001:2015

Si dichiara che il Sistema di Gestione Ambientale dell'Organizzazione:

C.I.M.A. COSTRUZIONI ITALIANE MACCHINE ATTREZZI S.p.A.

è conforme alla norma UNI EN ISO 14001:2015 per i seguenti prodotti/servizi:

Produzione di ingranaggi e componenti meccanici di alta precisione, attraverso processi di lavorazione meccanica per asportazione di truciolo, rettifica e processi di trattamento termico e controlli non distruttivi.

Chief Operating Officer
Giampiero Belcredi

Il mantenimento della certificazione è soggetto a sorveglianza annuale e subordinato al rispetto dei requisiti contrattuali di Kiwa Cermet Italia.

La presente certificazione è stata rilasciata in conformità al regolamento tecnico Accredia RT-09.

Il presente certificato è costituito da 1 pagina.

Kiwa Cermet Italia S.p.A.
Società con socio unico,
soggetta all'attività di
direzione e coordinamento di
Kiwa Italia Holding Srl

Via Cadriano, 23
40057 Granarolo dell'Emilia
(BO)

Tel +39.051.459.3.111

Fax +39.051.763.382

E-mail: info@kiwacermet.it

www.kiwa.it

**C.I.M.A. COSTRUZIONI ITALIANE MACCHINE
ATTREZZI S.p.A.**

Sede Legale

- Via Cairoli, 8 Frazione: Villanova 40050 Castenaso (BO) Italia

Sedi oggetto di certificazione

- Via Cairoli, 8 Frazione: Villanova 40050 Castenaso (BO) Italia





Reg. Numero	15574 - I	Valido da:	2021-08-04
Primo rilascio	2018-09-27	Ultima modifica	2021-08-04
Scadenza	2024-09-26	Settore IAF	17

Certificato del Sistema di Gestione per la Salute e la Sicurezza sul Lavoro **ISO 45001:2018**

Si dichiara che il Sistema di Gestione per la Salute e la Sicurezza sul Lavoro dell'Organizzazione:

C.I.M.A. COSTRUZIONI ITALIANE MACCHINE ATTREZZI S.p.A.

è conforme alla norma UNI ISO 45001:2018 per i seguenti prodotti/servizi:

Produzione di ingranaggi e componenti meccanici di alta precisione attraverso processi di lavorazione meccanica per asportazione di truciolo, rettifica, processi di trattamento termico e controlli non distruttivi

Chief Operating Officer
Giampiero Belcredi

Il mantenimento della certificazione è soggetto a sorveglianza annuale e subordinato al rispetto dei requisiti contrattuali di Kiwa Cermet Italia.

Il presente certificato è costituito da 1 pagina.

C.I.M.A. COSTRUZIONI ITALIANE MACCHINE ATTREZZI S.p.A.

Sede Legale

- Via Cairoli, 8 40050 Villanova di Castenaso (BO) Italia

Sedi Oggetto di Certificazione

- Via Cairoli, 8 40050 Villanova di Castenaso (BO) Italia

Kiwa Cermet Italia S.p.A.
Società con socio unico,
soggetta all'attività di
direzione e coordinamento di
Kiwa Italia Holding Srl

Via Cadriano, 23
40057 Granarolo dell'Emilia
(BO)
Tel +39.051.459.3.111
Fax +39.051.763.382
E-mail: info@kiwacermet.it
www.kiwa.it



	<h1 style="color: red; margin: 0;">MANUAL QUALITY MANAGEMENT SYSTEM</h1>	
Object:	Politica per la Qualità / Quality Policy (Allegato. 5 MQ)	
Abbreviation:	/	
Review:	Rev. 3 07/04/2020	Page. 1 of 1

Quality Policy

Defined the mission for all companies of the Coesia Group to "create long-term sustainable economic, social and environmental value for its Stakeholders" (*Mission Coesia*) and to create the context in which CIMA operates, the Company's Management has defined as CIMA's objective to maintain the trust and respect of customers and its collaborators, of all subjects who relate to CIMA in accordance with the requirements of **EN 9100:2018**, ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, respecting the sector regulations, the binding requirements and in particular the Laws emanating from the Government on measures aimed at containing and managing the Covid-19 emergency.

In order to achieve this highly challenging objective, CIMA has revised its objectives and set itself the following injuriestaking into account the effects caused by the pandemic:

- On-time delivery: $\geq 80\%$
- Escape ≤ 1000 ppm
- Parts under Concession $\leq 4,000$ ppm

These objectives represent a general framework of reference that will be reviewed at the end of the emergency but must be taken as a reference for the definition of the indicator system and its improvement objectives and customer satisfaction assessment factors. The indicator system is structured in order to monitor the adequacy of the various business processes to pursue the general objectives mentioned above. These objectives should be seen as a stimulus to continuous improvement. Continuous improvement is pursued through risk base thinking and the application of the PDCA management method (Plan Do Check Act) for the processes defined by the company.

Risk base thinking is the method applied for every business choice, risk determination becomes the basis for the planning of actions to mitigate its effects, and to achieve the objectives set by the Management, also considering the aspects related to the human factor, safety and the environment.

The objectives defined by the Management will be achieved through the application and dissemination of the values of the Coesia Group:

- Respect
- Responsibility
- Knowledge
- Passion

The Management periodically review the policy, during the review, in order to verify its adequacy and improve the effectiveness of the management system. The annual policy and objectives are communicated through meetings with all staff, published on company screens and/or on electronic message boards and in the company information corner, and published on the company website.

The strategic objectives defined by the company are:

- I. Ensuring operational continuity with its customers and suppliers
- II. The consolidation of strategic Customers, through:
 - a. the reduction of escapes and the improvement of OTD
 - b. diffusion of the "aeronautical" culture
- III. Becoming a partner for our Customer

The Managing Director


Oggetto:	Allegato 5_MQ - Politica per la Qualità	
Sigla:	/	
Modifica:	Rev. 3 del 07/04/2020	Pag. 1 di 1

Politica per la Qualità

Definita la mission per tutte le aziende del Gruppo Coesia di "creare valore economico, sociale ed ambientale sostenibile a lungo termine per i propri Stakeholders" (*Mission Coesia*) e dato il contesto in cui opera CIMA, il Management Aziendale ha definito come obiettivo di CIMA mantenere la fiducia ed il rispetto dei Clienti e dei propri collaboratori, di tutti i soggetti che si relazionano con CIMA in conformità ai requisiti delle norme **EN 9100:2018**, ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, rispettando le norme di settore, i requisiti cogenti ed in particolare i Decreti emananti dal Governo sulle misure finalizzate al contenimento e alla gestione dell'emergenza Covid-19.

Per raggiungere tale obiettivo altamente sfidante, CIMA ha rivisto i propri obiettivi e si è posta i seguenti traguardi tenendo in considerazione gli effetti causati dalla pandemia:

- Ontime delivery: $\geq 80\%$
- Escape ≤ 1000 ppm
- Materiale oggetto di Concession ≤ 4000 ppm

Tali obiettivi rappresentano un quadro generale di riferimento che saranno rivisti ad emergenza conclusa, ma devono essere presi come riferimento per la definizione del sistema di indicatori e dei relativi obiettivi di miglioramento e dei fattori di valutazione della soddisfazione dei clienti. Il sistema degli indicatori viene strutturato al fine di monitorare l'adeguatezza dei vari processi aziendali a perseguire gli obiettivi generali di cui sopra. Tali traguardi devono essere considerati come stimolo verso il continuo miglioramento. Il miglioramento continuo è perseguito attraverso il "risk base thinking" e l'applicazione del metodo gestionale PDCA (Plan Do Check Act) per i processi definiti dall'azienda.

Il "risk base thinking" è il metodo applicato per ogni scelta aziendale, la determinazione dei rischi diventa la base per la pianificazione delle azioni atte a mitigarne gli effetti, e per raggiungere gli obiettivi prefissati dalla Direzione, considerando anche gli aspetti legati al fattore umano, alla sicurezza ed all'ambiente.

Il raggiungimento degli obiettivi definiti dalla Direzione avvenire attraverso l'applicazione e la divulgazione dei valori del gruppo Coesia:

- Rispetto
- Responsabilità
- Conoscenza
- Passione

La Direzione riesamina periodicamente, nel corso del riesame, la politica al fine di verificarne l'adeguatezza e migliorare l'efficacia del sistema di gestione. La politica e gli obiettivi annuali sono comunicati attraverso incontri con tutto il personale, pubblicati su schermi aziendali e/o su bacheche elettroniche e nel corner informativo aziendale, e pubblicata sul sito aziendale.

Gli obiettivi strategici definiti dall'azienda sono:

- I. Garantire la continuità operativi ai propri Clienti e Fornitori
- II. Il consolidamento dei Clienti strategici, attraverso:
 - a. riduzione degli escape ed il miglioramento dell'OTD
 - b. diffusione della cultura "aeronautica"
- III. Divenire partner per i propri Clienti

La Direzione
C.I.M.A. S.p.A
Amministratore Delegato
Fabrizio Sandoli



POLITICA PER LA SICUREZZA E L'AMBIENTE

CIMA S.P.A. è un'azienda specializzata nella costruzione d'ingranaggi di precisione finiti, lavorati secondo le specifiche tecniche del Cliente, fa parte del Gruppo COESIA.

L'esigenza di garantire, nel rispetto e tutela della salute e sicurezza dei lavoratori e dell'ambiente, la conformità a tutti i requisiti, sia quelli cogenti sia quelli volontari applicabili, ha portato alla necessità di implementare un Sistema di Gestione integrato Sicurezza e Ambiente ai sensi delle norme UNI 45001:2018 e UNI EN 14001:2015.

In linea con la Policy HSE di Gruppo, CIMA SPA ritiene la salute, la sicurezza e l'ambiente (HSE) espressione essenziale dei propri valori: *noi crediamo che la salute, la sicurezza ed il benessere dei nostri dipendenti, fornitori, clienti e delle parti interessate siano priorità della nostra attività. Crediamo anche che solo con modi rispettosi dell'ambiente sia possibile rendere sostenibile il nostro business e proteggere il futuro.*

La politica aziendale per la salute e sicurezza e l'ambiente è espressione della mission e della vision, che da sempre hanno costituito il punto di forza di CIMA S.P.A. Il management si assicura che i principi e lo spirito in essa contenuti siano fatti propri da tutti i dipendenti. La mission e la vision sono perseguiti nel tempo con degli obiettivi, che di anno in anno il management stabilisce in seguito ad un confronto con le funzioni direzionali ed i responsabili di processo.

La Direzione attraverso il Sistema di Gestione integrato per la salute e sicurezza e l'ambiente intende raggiungere i seguenti obiettivi:

- operare per il raggiungimento di una consapevolezza generalizzata che la responsabilità della sicurezza è affidata a tutti i lavoratori, ai vari livelli aziendali, ciascuno secondo le proprie competenze;
- promuovere il coinvolgimento e la consultazione dei lavoratori e dei loro rappresentanti nei principali processi del Sistema di gestione;
- favorire la partecipazione dei lavoratori e dei loro rappresentanti in merito alla valutazione dei rischi, alle misure di prevenzione e protezione, ai programmi di formazione, informazione e addestramento, al processo di comunicazione, alla preparazione e risposta alle emergenze;
- prevenire gli infortuni e le malattie professionali anche attraverso l'individuazione dei pericoli, la valutazione dei rischi e la loro riduzione e gestione nei processi e nelle attività aziendali
- valutare e mantenere controllati gli aspetti ed impatti ambientali in un'ottica di Risk Assessment e di valutazione del ciclo di vita del prodotto;
- prevenire qualsiasi fenomeno di inquinamento o disturbo alla popolazione;
- coinvolgere le imprese appaltatrici ed i fornitori che operano per CIMA nella tutela della salute e sicurezza sul lavoro e nella sensibilizzazione nei confronti dell'ambiente;
- migliorare continuamente le prestazioni in materia di salute, sicurezza ed ambiente seguendo anche le direttive in materia del Gruppo;
- proseguire in un percorso volto al miglioramento continuo.
- Utilizzo di sostanze chimiche meno tossiche verso l'ambiente (uso di oli vegetali in sostituzione di quelli minerali, minimizzazione dell'utilizzo dell'alcool etilico nei processi di produzione)
- Utilizzo di tecnologie di recupero calore minimizzando l'uso di energia elettrica da fonti non rinnovabili
- Implementazione del progetto del gruppo Coesia denominato "lavoro agile".

Tali obiettivi rappresentano il quadro generale di riferimento per la definizione del sistema di indicatori e dei relativi obiettivi di miglioramento nel breve- medio termine. In particolare il sistema degli indicatori viene strutturato al fine di monitorare l'adeguatezza dei vari processi aziendali a perseguire gli obiettivi generali di cui sopra.

La Direzione riesamina periodicamente la politica al fine di verificarne l'adeguatezza e migliorare l'efficacia del sistema di gestione. La politica e gli obiettivi annuali vengono comunicati attraverso comunicazioni interne, su schermi aziendali e su bacheche. Il presente documento è disponibile a tutte le parti interessate anche sul sito internet aziendale.